Federal - Provincial - Territorial Legacy Projects

International Year of Older Persons 1999

Prepared for:

Ministers Responsible for Seniors

by

FPT / IYOP Working Group

September 1, 2001

Federal - Provincial - Territorial Legacy Projects

International Year of Older Persons 1999

Prepared for:

Ministers Responsible for Seniors

by

FPT /IYOP Working Group

September 1, 2001

106-04741/

Additional copies are available from:

Internet: http://www.sppd.gc.ca
http://www.gov.ns.ca/heal/seniors/senior1.htm

Contact Persons: Contact persons for each jurisdiction are identified in this report under the appropriate provincial/territorial heading.

Egalement disponible en français sous le titre:
Projects Héritage, Fédéraux - Provinciaux - Territoriaux
Annéé internationale des personnes âgées 1999.

TABLE OF CONTENTS

Foreword 3

Legacy Projects

Newfoundland. 5

Nova Scotia 6

Prince Edward Island 7

New Brunswick 10

Quebec 11

Ontario 13

Manitoba 15

Saskatchewan 16

Alberta 17

British Columbia 20

Northwest Territories 22

Yukon 23

Nunavut 24

National and Federal Legacy Projects 25

FOREWORD

The Federal/Provincial/Territorial (FPT) Committee of Officials Responsible for Seniors reports directly to the FPT Ministers Responsible for Seniors. During the last meeting of Ministers Responsible for Seniors held September 14, 1999 in St. John's, Newfoundland, Ministers asked that legacy projects initiated in 1999 by jurisdictions be compiled and shared.

Provinces and territories promoted IYOP activities within their jurisdictions and national projects were coordinated by Health Canada's Division of Aging and Seniors. This report highlights the legacy projects initiated by respective jurisdictions.

** Legacy Projects: those projects initiated during 1999 that will continue beyond the year and leave a legacy for years to come.*

NEWFOUNDLAND - IYOP LEGACY PROJECTS

Inter-Agency Committee for Seniors' Housing - An Inter-Agency Committee for Seniors' Housing was established in 1999 to review housing options and long-term care requirements in the province. The work of this Committee is ongoing.

Cross -Departmental Committee on Seniors Policies and Services - A Cross-Departmental Committee was established in the Spring of 1999 to review and revise all government policies, programs and services for seniors. To date, this Committee has held several meetings and will continue to review policies and programs and make recommendations for change, as necessary.

For further information please contact:

Lynn Bryant
Seniors Policy Development
Division of Policy Development
Department of Health and
Community Services
P.O. Box 8700
St. John's, NF, Canada
A1B 4J6

Phone: (709) 729-0011
Fax: (709) 729-5864
E-mail: lbryant@mail.gov.nf.ca

NOVA SCOTIA - IYOP LEGACY PROJECTS

Growing Up, Growing Older - is a classroom resource developed in four booklets for Nova Scotia teachers of Preschool and Grades 3, 6, and 9. Each booklet includes activities and resources that foster understanding of the aging process and appreciation for the needs and contributions of older persons. At each age level, the theme of *Growing Up, Growing Older* is introduced from a different perspective:

- Preschool- *Growing and Changing*
- Grade 3- *Generations*
- Grade 6- *Senior Friendly Communities*
- Grade 9- *Aging as a Natural and Positive Aspect of Life*

These booklets encourage intergenerational activities and understanding.

Legacy Video - this video serves as a final report of the Nova Scotia Planning Committee for the International Year of Older Persons and highlights the goals and intent of the Year. It also records the activities and projects initiated by the Committee and other sectors involved in celebrating the Year. The video highlights the achievements of older persons in Nova Scotia and will be used to encourage activities and projects well beyond 1999.

Tree Planting - The Nova Scotia Planning Committee formed a small committee of its members to carry on with this project beyond 1999. Throughout the province many trees were planted at nursing homes, cenotaphs, schools and parks. The activities around these tree plantings involved the whole community and encouraged dialogue and working together among all ages. Tree Canada and corporate sectors will continue to work with the Tree Planting Committee to encourage ongoing activities of tree planting which will leave a legacy for future generations.

For further information please contact:

Valerie White
Executive Director
Senior Citizens Secretariat
P.O Box 2065
Halifax, NS, Canada
B3J 2Z1

Phone: (902) 424-6322
Fax: (902) 424-0561
E-mail: whitevj@gov.ns.ca

PRINCE EDWARD ISLAND - IYOP LEGACY PROJECTS

Gerontology Scholarship - A new post graduate scholarship, developed by the PEI International Year of Older Persons Planning Committee, is a permanent legacy of the International Year of Older Persons. The new scholarship of $1000 annually to the University of Prince Edward Island will be awarded to a P.E.I. student pur uing post graduate studies in gerontology, the study of aging. The first scholarship was awarded in the year 2000.

The new scholarship will be an excellent incentive to encourage young people to consider a career in gerontology. This will become increasingly important in the future as the number of older people in our population increases. The need for practitioners in the field of gerontology will certainly increase as the population ages. The scholarship, the first of its kind, will encourage others to consider similar projects. Attracting more young people to careers in gerontology will clearly support our efforts to support healthy aging in our province.

The International Year of Older Persons Planning Committee raised $27,500 for the scholarship over a four-month period from February to June, 1999, which exceeded their $25,000 target. The government of Prince Edward Island gave additional support to increase the scholarship to $30,000. The $30,000 will remain in an endowment fund at the University of Prince Edward Island. The University will award an annual scholarship of $1000, using interest on the principal.

International Year of Older Persons Legacy Calendar - The International Year of Older Persons Planning Committee invited grade four students from across P.E.I. to participate in a calendar contest. The contest theme was "shared activities." Students submitted a drawing of themselves with their grandparents or other older persons with whom they love doing their favourite shared activity. Twelve winning drawings were selected and a calendar was developed as a legacy to commemorate the International Year of Older Persons 1999. The calendar is for the year 2000, but is also a keepsake. Winning entries were scanned so that they visually represent the actual drawings submitted by students.

Thirteen winners were selected from among all the entries submitted by grade 4 students from across Prince Edward Island and a calendar from the winning entries will be developed. One of the winning drawings will be featured each month over the twelve months of the year and one for the cover.

All students who submitted a drawing received a calendar for participating in the contest, regardless of whether their drawing was selected to be featured in the calendar.

Adoption of the Declaration of the Rights and Responsibilities of Older Persons - On December 10, 1999, the 50th anniversary of the Declaration of Human Rights, Honourable Pat Binns, Premier of Prince Edward Island, signed a Declaration on the Rights and Responsibilities of Older Persons. The Declaration reads as follows:

The Prince Edward Island Government,

Appreciating the tremendous diversity in the situation of older persons, not only among countries but within countries and between individuals, which requires a variety of poli y responses,

Aware that in all nations, individuals are living to advanced age in greater number and in better health than ever before, and persuaded by the scientific research disproving many stereotypes about inevitable and irreversible declines with age,

Convinced that a world characterized by increasing numbers and proportions of older persons must provide opportunities for willing and capable older persons to participate and contribute to the ongoing activities of society,

Mindful that the strains on family life in both developed and developing nations requires support for caregivers of frail older persons,

Emphasizing that fundamental human rights do not diminish with age and believing that because of the marginalization and disabilities which old age may bring, older persons are at risk of losing their rights and being rejected by society unless these rights are clearly identified and respected,

Recognizing that without these rights, older persons cannot meet their desired responsibilities,

Bearing In Mind the standards already set in the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenants on Human Rights, and the International Plan of Action on Aging, as well as the adoption of other declarations to assure the application of universal standards to particular groups,

Now Proclaims the following rights of older persons which should be secured to them by national and international action so that they may be protected and enabled to make continuing contributions to society, as well as the responsibilities which they acknowledge. *(A copy of the Rights and Responsibilities is available on request).*

For further information please contact:

Pat Malone
Senior Services Liaison
Department of Health & Social Services
16 Garfield Street
P.O. Box 2000
Charlottetown, PE, Canada
C1A 7N8

Phone: (902) 368-6190
Fax: (902) 368-6136
E-mail: pmmalone@ihis.org

NEW BRUNSWICK - IYOP LEGACY PROJECTS

The 1994 International Year of the Family challenged us to reflect upon the importance of families in our society, and as a result, the first Family Award of New Brunswick was presented. Since then the Family Awards are presented annually in New Brunswick to send the message that families in New Brunswick are important.

The United Nations declared 1999 the International Year of Older Persons (IYOP), offering communities across the country an opportunity to recognize seniors and celebrate their contributions. In recognition of the importance of seniors and the beneficial role they play in families, the New Brunswick Family Award has established a specific category for seniors.

For further information regarding the Family Awards contact:

Department of Family and Community Services
Office for Family and Prevention Services
P.O. Box 5100
Fredericton, NB, Canada
E3B 5G8

Phone: (506) 453-2950
Fax: (506) 453-2082

QUEBEC - IYOP LEGACY PROJECTS

Regional Issue Tables - Quebec has established 17 issue tables which work in cooperation with the Conseil des aînés and which have a link with the Conseil régional de développement in each of the regions. The operating expenses for the issue tables are paid by the Quebec government.

For further information please contact:

Jean-Louis Bazin
Secrétariat aux aînés
10 Pierre-Olivier-Chauveau St.
Quebec City, QC, Canada
GIR 4J3

Phone: (418) 691-2077 Ext. 3058
Fax: (418) 528-7115
E-Mail: jean-louis.bazin@mamm.gouv.qc.ca

Vieillir en liberté, en toute Sûreté! - The Sûreté du Québec is continuing its prevention program against mistreatment, crime, injuries and the crisis situations to which seniors can fall victim.

For further information please contact:

Corporal Claude Rivard
Sûreté du Québec
Service des relations communautaires
1701 Parthenais
Montréal, QC Canada
H2K 3S7

Phone: (514) 598-4650

Public Hearings on the Exploitation of Older Persons - Public hearings were held in March 2000 within the framework of the International Year of Older Persons. The theme was the exploitation of older persons. Fifty different groups presented 117 briefs. The report, which is expected to be released in the fall, may urge government departments and agencies to take measures or initiatives in response, in whole or in part, to the report's recommendations.

QUÉBEC
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Tables régionales de concertation - Le Québec a mis sur pied 17 Tables régionales de concertation qui travaillent en collaboration avec le Conseil des aînés et qui, dans chacune des régions, ont un lien avec le Conseil régional de développement. Les dépenses de fonctionnement de ces tables sont assumées par le gouvernement du Québec.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Jean-Louis Bazin
Secrétaire aux aînés
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Québec (Québec) G1R 4J3
Canada

Téléphone : (418) 691-2077, poste 3058

Vieillir en liberté, en toute Sûreté!

La Sûreté du Québec maintient son programme de prévention contre les mauvais traitements, le crime, les blessures et les situations de crise dont sont victimes les aînés.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Caporal Claude Rivard
Sûreté du Québec
Service des relations communautaires
1701, rue Parthenais
Montréal (Québec) H2K 3S7
Canada

Téléphone : (514) 598-4650

Audiences publiques concernant l'exploitation des personnes âgées

Dans le cadre des activités instaurées à l'occasion de l'AIPA, des audiences publiques ont eu lieu en mars 2000. Le thème était l'exploitation des personnes âgées. Il y a eu la présentation de 117 mémoires par 50 groupes différents. Le rapport devrait être diffusé en automne. Celui-ci pourrait inviter certains ministères et organismes du gouvernement du Québec à prendre certaines mesures ou initiatives pour donner suite, en tout ou en partie, aux recommandations qui y seront continues.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Marc Bilocq
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Québec
575, rue Saint-Amable, bureau 4.31
Québec (Québec) G1R 6A7
Canada

Téléphone : (418) 643-4826

Séances de formation sur les principes contenus dans la *Charte des droits et libertés de la personne*

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Constance Leduc
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Montréal
360, rue Saint-Jacques, 2e étage
Montréal (Québec) H2Y 1P5
Canada

Téléphone : (514) 873-5146, poste 352

Ateliers de sensibilisation gratuits offerts aux groupes communautaires, aux groupes de personnes âgées, aux intervenants de CLSC-CHSLD et à d'autres groupes intéressés. Le contenu est adapté selon les besoins du groupe.

ONTARIO
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Le gouvernement de l'Ontario a lancé 11 projets Héritage pour souligner l'AIPA. Il a accordé 5,5 millions de dollars pour financer des projets qui seraient encore utiles après l'année officielle de célébration. Voici les traits saillants de ces projets.

Dans le cadre du **Programme de projets de partenariats communautaires** reliés à l'AIPA, le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario a versé des fonds à plus de 1 000 organismes communautaires pour des projets de célébration de l'AIPA au profit des aînés des différentes localités. Le budget total était de 2,6 millions de dollars, soit 20 000 $ pour chacune de 130 localités. Les projets consistaient à aménager des jardins commémoratifs et thérapeutiques, documenter la contribution des aînés de la localité ou publier un ouvrage sur l'origine des noms de rues des quartiers au moyen d'entrevues personnelles.

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario, de concert avec l'Association des jeux de l'Ontario pour les aînés et la ville de Collingwood, a affecté 200 000 $ à **Winterfest 2000**, les premiers **Jeux d'hiver pour les aînés**. Lors de ces Jeux, jusqu'à 400 athlètes amateurs de 55 ans ou plus ont participé à sept épreuves : ski alpin, ski nordique, patinage, hockey, curling, volley-ball et badminton. Les prochains Jeux d'hiver auront lieu en 2003 à London, en Ontario.

En partenariat avec l'Institut du Dominion, organisme de bienfaisance sans but lucratif qui vise à mieux faire connaître l'histoire du Canada dans les écoles le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario a lancé le "Memory Project" durant la Semaine du Souvenir de 1999. Le "**Memory Project**" est une campagne visant à sensibiliser les jeunes à la contribution des anciens combattants au Canada. La **phase II** consistait à étendre l'impact éducatif des histoires des anciens combattants dans les salles de classe à l'échelle de la province grâce à un site Web interactif (www.thememoryproject.com) et à des ressources didactiques. La **phase III**, qui est en cours, consiste à former plus de 1 000 anciens combattants au cours des trois prochaines années afin qu'ils puissent travailler avec des élèves dans toute la province, et à produire des ressources éducatives à l'appui du nouveau programme de cours d'histoire et

d'éducation civique en Ontario.

Le **Parc commémoratif des vétérans**, inauguré le 24 octobre 2000, rend hommage à la contribution des anciens combattants de l'Ontario. Une subvention de 100 000 $ a été octroyée au commandement de l'Ontario de la Légion royale canadienne pour l'aménagement d'un parc en bordure de l'autoroute 416, l'Autoroute commémorative des anciens combattants.

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario, avec le concours de la Société Alzheimer de l'Ontario, de l'Association des centres pour aînés de l'Ontario, de Générations unies Ontario et des conseils scolaires locaux, a mis en oeuvre l'Initiative de bénévolat intergénérationnel. Cette Initiative favorise le recrutement et la formation d'élèves de 11e et de 12e année pour qu'ils fassent du bénévolat dans des programmes communautaires axés sur les personnes atteintes d'Alzheimer ou de démences connexes.

Pour plus de renseignements, communiquez avec :

Diane Varga
Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario
Ministère de la Citoyenneté
77, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario) M7A 1R3
Canada

Téléphone : (416) 326-7058
Télécopieur : (416) 326-7078

MANITOBA
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Courtepointe commémorative) Pour souligner l'Année et célébrer la tradition de la fabrication de courtepointes du patrimoine manitobain, la Manitoba Society for Seniors et la Direction générale des services aux personnes âgées ont conçu le projet de fabrication d'une courtepointe commémorative. D'avril à décembre 1999, des personnes âgées des quatre coins du Manitoba ont réalisé 42 blocs au total. Chaque bloc est le reflet de l'histoire ou des souvenirs qu'évoque, pour nos aînés, la région ou la collectivité dans laquelle ils vivent. On peut se procurer la courtepointe pour l'exposer dans le cadre d'activités communautaires et d'événements visant les personnes âgées ainsi que dans les foyers de soins personnels et les résidences pour personnes âgées. On envisage actuellement la possibilité de l'exposer dans des édifices gouvernementaux.

Vidéo « Seniors are Cool ») Dans le but d'amener les différentes générations à célébrer ensemble l'Année internationale des personnes âgées (AIPA), la Direction générale des services aux personnes âgées et le Conseil manitobain sur le vieillissement, en collaboration avec le ministère de l'Éducation et de la Formation professionnelle du Manitoba, ont produit une vidéo pédagogique à l'intention des élèves du primaire.

- La vidéo utilise une approche intergénérationnelle pour célébrer les contributions que les personnes âgées ont apportées et apportent à la croissance et à l'expansion continues du Manitoba en mettant en relief des faits et des situations qui montrent une interaction entre des personnes âgées et des enfants. De plus, on croit que les personnes âgées présentées dans la vidéo enseigneront aux enfants des stratégies de vie, notamment l'importance de participer à sa collectivité, de garder la forme et de maintenir un style de vie sain, et de l'éducation continue.

Sommet sur la vie active) L'importance de mener une vie active et saine est primordiale pour les personnes âgées. En septembre 1999, on a tenu, grâce à l'aide financière de l'AIPA, un sommet sur la vie active et saine à l'intention des personnes âgées du Manitoba. Ce sommet avait pour objectif d'encourager l'élaboration de stratégies visant à améliorer et à promouvoir les concepts d'une vie saine et active chez les personnes âgées. Il a eu pour effet d'amener les Manitobains à changer leur style de vie et à créer un cadre d'action stratégique qui sera mis en application bien au-delà de l'événement.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Monsieur Jim Hamilton
directeur exécutif intérimaire
Direction générale des services aux personnes âgées du Manitoba
155, rue Carleton, bureau 822
Winnipeg (Manitoba) R3C 3H8
Canada

Téléphone : (204) 945-7729
Télécopieur : (204) 948-2514
Courriel : Jhamilton@chc.gov.mb.ca

SASKATCHEWAN
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Comité consultatif ministériel) Il s'agit du Comité consultatif provincial pour les personnes âgées. Il se compose de treize membres qui représentent la diversité de la population de la province. Le Comité s'est réuni quatre fois depuis sa création en juin 2000, et il met au point un cadre stratégique provincial et un plan d'action pour les personnes âgées. Il s'intéresse aux sujets suivants :

- un continuum de vie saine;
- la santé;
- l'éducation continue et la vie active;
- la contribution des aînés/la participation communautaire.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Laurie Weiman
Conseillère de programme
3475, rue Albert
Regina (Saskatchewan) S4S 6X6
Canada

Téléphone : (306) 787-1509
Télécopieur : (306) 787-7095
Courriel : lweiman@health.gov.sk.ca

ALBERTA
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

L'étude pangouvernementale sur l'impact du vieillissement de la population a été lancée en novembre 1998 et est dirigée par un comité directeur présidé par un membre de l'assemblée législative. On a conçu cette étude dans le but d'examiner les tendances et les programmes actuels, de dégager les enjeux et d'amener les Albertains à penser à l'avenir et aux mesures qu'ils doivent prendre pour se préparer au vieillissement de la population. En 1999, on a recueilli de l'information, notamment en consultant le grand public, y compris les personnes âgées et les jeunes Albertains, et un vaste éventail d'organisations intéressées. Le premier rapport, *Report A: Review of Current Government Programs and Services* (Rapport A : examen des services gouvernementaux actuels), qui s'assortit de 19 recommandations, a été publié en juin 1999. Le rapport final, intitulé « ALBERTA FOR ALL AGES : Directions for the Future » (l'Alberta à tout âge : orientations pour l'avenir), a été publié en juin 2000. Il contient 45 recommandations visant à aider l'Alberta à gérer le vieillissement de la population et à anticiper les besoins changeants des Albertains à mesure qu'ils vieilliront. Comme l'étude a été entreprise juste à temps pour l'AIPA et représente un document de planification pour l'avenir, elle est considérée comme le principal projet commémoratif de l'AIPA de l'Alberta.

Pour de plus amples renseignements, visitez la page Web de l'étude :
http://www.gov.ab.ca/mcd/seniors/impactaging/impactaging.htm
ou communiquez avec :

Taras Nohas
Chef de section, Gestion des politiques et des questions
Direction générale des politiques et des programmes pour les aînés
Division des services aux aînés de l'Alberta
Centre Standard Life, bureau 330
10405, avenue Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 4R7
Canada

Téléphone : (306) 787-1509
Télécopieur : (306) 787-7095
Courriel : taras.nohas@gov.ab.ca

En collaboration avec l'Alberta Community Crime Prevention Association, le ministère de la Justice de l'Alberta élabore un guide de planification annuel de la semaine de la prévention du crime de l'Alberta. On distribue ce guide aux organismes et aux comités locaux de prévention du crime afin de les aider à promouvoir la prévention du crime. Le guide de 1999 comprenait une fiche d'information à l'intention des personnes âgées intitulée « *Seniors Crime Prevention Tips* », en reconnaissance de l'AIPA. Les conseils sont également affichés sur le site Web du ministère de la Justice de l'Alberta. Pour commémorer l'AIPA, on a l'intention de continuer à inclure la fiche d'information dans le guide de planification annuel et dans le site Web.

Pour de plus amples renseignements visitez le site Web du ministère de la Justice de l'Alberta:
http://www.gov.ab.ca/just/crimeprev/tipsSenior.htm
ou communiquez avec :

Gloria Ohrt
gestionnaire
Programmes de prevention
Division de la sécurité publique
Ministère de la Justice de l'Alberta
Édifice J.E. Brownlee, 10e étage
10365, 97e rue
Edmonton (Alberta) T5J 3W7

Téléphone : (780) 427-3457
Télécopieur : (780) 427-5916
Courriel : Gloria.Ohrt@just.gov.ab.ca

Pour souligner l'AIPA, les responsables du *Food and Rural Development Farm Safety Program* du ministère de l'Agriculture de l'Alberta ont invité tous les grands-parents albertains à contribuer à l'élaboration du premier d'une série de cahiers d'exercices interactifs sur la sécurité à la ferme destinés aux enfants qui vivent en région rurale. Le premier cahier d'exercices a été terminé à la fin de l'an 2000, et il sera distribué dans toutes les unités de la santé rurales de la province. On a l'intention d'actualiser régulièrement les cahiers d'exercices et de les mettre au point grâce aux commentaires des grands-parents et des autres personnes âgées intéressées. Ils se voudront ainsi un témoignage durable de l'AIPA.

NORTHWEST TERRITORIES - IYOP LEGACY PROJECTS

The seniors of the Northwest Territories will be having an annual 'walk' to commemorate Seniors' Day in October of each year. Each community will be encouraged to participate in the manner that suits the local seniors population.

For further information please contact:

Executive Director
The NWT Seniors' Society
#3, 5710 - 50th Avenue
Yellowknife, NT, Canada
X1A 2L9

Phone: The Seniors' Information Line
@ 1-800-661- 0878

YUKON - IYOP LEGACY PROJECTS

In 1999 Yukon contributed $23,000 towards IYOP projects. This funding assisted seniors' groups and community organizations to carry out a wide range of projects. The legacy left by IYOP is the increased awareness of the role seniors play in our community, and the tremendous contributions they have made, and continue to make, to the territory.

For further information contact:

Barb Boleen
A/Policy Analyst
Department of Health & Social Services
Box 2703
Whitehorse, YK, Canada
Y1A 2C6

Phone: (867) 667-5747
Fax: (867) 667-3096
E-mail: barb.boleen@gov.yk.ca

NUNAVUT - IYOP LEGACY PROJECTS

At the time the IYOP projects took place, Nunavut was a part of the Northwest Territories (NWT). The projects identified by NWT took place in Nunavut as well.

For further information contact:

Carmen Levi
Deputy Minister
Culture, Language, Elders & Youth
P. O. Box 1000, Station 800
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0

Phone: (867) 975-5504
Fax: (867) 975- 5500
E-mail: clevi@gov.nu.ca

NATIONAL AND FEDERAL - IYOP LEGACY PROJECTS

Canada Coordinating Committee (CCC)

During 1999, the CCC launched a number of national projects aimed at creating a legacy of intergenerational understanding and support across Canada. The national projects listed below are a few examples.

Golden Gardens - In partnership with the Canadian Wildlife Federation, the CCC provided funds to groups across the country to create IYOP commemorative community gardens which would be enjoyed for generations to come. The program surpassed its goal of creating 500 gardens to commemorate the Year. A special ceremony was held at Rideau Hall on June 22 to unveil a model IYOP commemorative garden on the public grounds. A permanent plaque identifies the gardens as an IYOP project. The Canadian Wildlife Federation plans to continue this program designed specifically for seniors.

Plant-a-Tree - This project was carried out in partnership with the Tree Canada Foundation (TCF), to encourage seniors and young people to get together in communities across the country to plant trees. Approximately 20,000 trees were planted through this program and special IYOP tree-planting events were held across the country on October 1, 1999. Through a generous donation by the Hadassah-WIZO Organization of Canada, approximately 4,000 Green Tree Sleeve seedlings were delivered to nursing homes and long term care facilities across the country.

Other initiatives, undertaken in 1999, stand as legacies of appreciation for Canadian seniors and their many contributions to Canadian society :

Special Edition Silver Coin in Celebration of Older Canadians - In partnership with the Canada Coordinating Committee, the Royal Canadian Mint introduced a sterling silver dollar featuring a design by illustrator Shelagh Armstrong-Hodgson in collaboration with designer Paul Hodgson. Obverse of the coin features a contemporary effigy of Her Majesty Queen Elizabeth II, and the reverse portrays a man and a woman, in golden years, travelling the path of life.

Canada Post IYOP Stamp - The former Governor General of Canada, the Honourable Roméo LeBlanc, patron of the IYOP in Canada, launched a commemorative stamp at a special ceremony at Rideau Hall in Ottawa on April 12, 1999. The stamp features a metaphorical illustration of an older couple enjoying active experiences as they progress along the "Road of Life." The IYOP logo is prominently displayed. The lines express the IYOP themes of vitality and diversity, interdependence between generations, and progression towards an age-integrated society.

For further information on CCC projects contact:

Isabel Romero
Division of Aging and Seniors
8th floor, Jeanne Mance Building
Ottawa, ON, Canada K1A 1B4

Phone: (613) 946-4828
Fax: (613) 957-1176
E-mail: Isabel_Romero@hc-sc.gc.ca

Health Canada Projects - Population Health Fund

Under the auspices of Health Canada's Population Health Fund, funding was provided to support activities which met Canada's objectives for the International Year of Older Persons. The goal of the Population Health Fund is to increase community capacity for action on or across determinants of health. To achieve this goal, Health Canada supports projects that facilitate joint planning and coordinated actions among voluntary organizations, service providers, governments and the private sector to improve population health.

A total of 61 IYOP projects, 18 national and 43 regional, were approved from three solicitation periods (July 15, 1998; October 15, 1998; and January 15, 1999). These projects represented a total contribution of $4.8 million. At varying degrees, all of the projects will leave a legacy in terms of tools, resources, partnerships, new knowledge and increased capacity for communities to act on important questions. Here are several examples :

National Projects

Senior Friendly™Canada Initiative - Building on the success of the Alberta initiative, this project will create and support "senior friendly" communities, programs and services across Canada. The program is geared toward helping groups and businesses better serve their elderly clientele through a series of guidelines.

This initiative has encouraged all sectors of society to be more responsive to an increasingly diverse and aging population. The resources from this project will have a lasting benefit in educating groups and businesses to support our seniors, in improving service to seniors and in changing attitudes about ageism.

For further information please contact:

Peggy Fleet
Executive Secretary
Alberta Council on Aging
401, 10707 - 100 Avenue
Edmonton, AB, Canada
T5J 3M1

Phone: (780) 425-0724
Fax: (780) 425-072
E-mail: acaging@compusmart.ab.ca
janreim@telusplanet.net

Active Living and Older Aboriginal People (Spirit in Motion) - Through this project, culturally relevant training tools and a training program for Community Health Representatives and other health professionals across Canada were developed to promote active living among the senior population in Aboriginal communities. The training materials, that is a literature review, an exercise video and its accompanying manual, will have a long lasting effect on the lives of seniors (body, mind and social life of a person).

For further information please contact:

Margaret Horn
Executive Director
National Indian and Inuit Community Health Organization (NICHRO)
P.O. Box 1019
Kahnawake, QC, CanadaJ0L 1B0

Phone: (450) 632-0892
Fax: (450) 632-2111
E-Mail: marghorn@attcanada.ca

Use and Misuse of Drugs by Seniors - A Cross-Cultural Approach - This project's objectives are to determine the level of drug use and misuse among older adults in ethnocultural communities, to explore common concerns that might lead to inappropriate medication use, to identify culturally appropriate prevention methods, and through a train-the-trainer approach, to increase the capacity of health professionals in providing culturally appropriate drug prevention services.

Projets Héritage
Fédéraux - Provinciaux - Territoriaux

Année internationale des personnes âgées 1999

Document préparé pour

les ministres responsable des aînés

par

le Groupe de travail FPT sur l'AIPA

Le 1 er septembre 2001

Projets Héritage
Fédéraux - Provinciaux - Territoriaux

Année internationale des personnes âgées 1999

Document préparé pour

les ministres responsable des aînés

par

le Groupe de travail FPT sur l'AIPA

le 1er septembre 2001

Des copies additionnelles sont disponibles sur les site web :

Internet : http://www.bdppa.qc.ca

http://www.gov.ns.ca/heal/seniors/senior1.htm

Les personnes ressources : Les personnes ressources pour chacune des juridictions sont indentifiées à l'intérieur de ce rapport, d'après les sous-tires correspondant à la province ou au territoire en question.

Also available in English under the title :
Federal - Provincial - Territorial Legacy Projects
International Year of Older Persons 1999

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos 3

Projets Héritage

Terre-Neuve 5

Nouvelle-Écosse 6

Île-du-Prince-Édouard 8

Nouveau-Brunswick 11

Québec 12

Ontario 15

Manitoba 17

Saskatchewan 19

Alberta 20

Colombie-Britannique 23

Territoires du Nord-Ouest 25

Yukon 26

Nunavut 27

Projets Héritage nationaux et fédéraux 28

AVANT-PROPOS

Le Comité fédéral-provincial-territorial (FPT) des hauts fonctionnaires responsables des aînés relève directement des ministres FPT responsables des aînés. À leur dernière rencontre le 14 septembre 1999 à St. John's (Terre-Neuve), les ministres responsables des aînés ont demandé que les projets Héritage entrepris par les administrations en 1999 qui ont laissés un legs durable, soient compilés et partagés.

Les provinces et les territoires ont encouragé les activités de célébration de l'Année internationale des personnes âgées (AIPA) menées chez eux, et les projets nationaux ont été coordonnés par la Division du vieillissement et des aînés de Santé Canada. Le présent rapport souligne les projets Héritage des différentes administrations.

TERRE-NEUVE
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Comité interorganisations pour le logement des personnes âgées) En 1999, on a formé un comité interorganisations pour le logement des personnes âgées afin d'examiner les possibilités de logement et les besoins en matière de soins de longue durée des personnes âgées de la province. Le comité poursuit ses travaux.

Comité interministériel sur les politiques et les services relatifs aux personnes âgées) Au printemps 1999, on a formé un comité interministériel chargé d'examiner et de réviser toutes les politiques et tous les programmes de services gouvernementaux visant les personnes âgées. Jusqu'à présent, ce comité a tenu plusieurs réunions, et il continuera de passer en revue les politiques et les programmes et de formuler des recommandations de changement, au besoin.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Lynn Bryant
Programmes de santé des aînés
C.P. 8700
St. John's (Terre-Neuve) A1B 4J6
Canada

Téléphone : (709) 729-0011
Télécopieur : (709) 729-5864
Courriel : lbryant@mail.gov.nf.ca

NOUVELLE-ÉCOSSE
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Growing Up, Growing Older est une ressource pédagogique à l'intention des enseignants de la maternelle et de la 3e, 6e et 9e années de la Nouvelle-Écosse qui se présente sous forme de quatre cahiers. Chaque cahier comprend des activités et des ressources qui favorisent la compréhension du processus de vieillissement et l'appréciation des besoins et des contributions des personnes âgées. Pour chaque groupe d'âge, le thème du développement et du vieillissement est présenté sous un angle différent :

- Maternelle) *grandir et changer*
- Troisième année) *générations*
- Sixième année) *communautés des amis des personnes âgées*
- Neuvième année) *le vieillissement : un aspect naturel et positif de la vie*

Ces cahiers encouragent les jeunes à faire des activités avec des membres d'autres générations et à les comprendre.

Vidéo commémorative) Cette vidéo, qui met en relief les objectifs et le but de l'Année internationale des personnes âgées, constitue le rapport final du Comité de planification de l'Année internationale des personnes âgées de la Nouvelle-Écosse. Elle présente également les activités et les projets qu'a lancés le Comité ainsi que les autres secteurs qui ont célébré l'Année. La vidéo met en lumière les réalisations des personnes âgées en Nouvelle-Écosse et sera utilisée pour encourager la tenue d'activités et de projets bien après 1999.

Plantation d'arbres) Le Comité de planification de la Nouvelle-Écosse a formé un petit comité chargé d'assurer la survie du projet au-delà de 1999. On a planté de nombreux arbres près des maisons de soins infirmiers, des cénotaphes, des écoles et des parcs dans toute la province. Cette activité a mis à contribution toute la collectivité et a encouragé le dialogue et la collaboration entre les personnes de tous âges. La Fondation canadienne de l'arbre et des entreprises du secteur privé continueront à travailler avec le comité de plantation d'arbres afin d'encourager la tenue d'activités

continues de plantation d'arbres qui laisseront un héritage aux générations futures.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Valerie White
directrice exécutive
Secrétariat des aînés
Édifice Dennis, 4e étage
1740, rue Granville, C.P. 2065
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2Z1
Canada

Téléphone : (902) 424-6322
Télécopieur : (902) 424-0561
Courriel : whitevj@gov.ns.ca

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Bourse d'études en gérontologie - La nouvelle bourse d'études supérieures qu'a élaborée le Comité de planification de l'Année internationale des personnes âgées de l'Î.-P.-É. constitue un témoignage durable de l'Année internationale des personnes âgées. La nouvelle bourse de 1 000 $ sera remise chaque année à un étudiant de l'Université de l'Î.-P.-É. qui poursuit des études supérieures en gérontologie, l'étude du vieillissement. La première bourse a été octroyée en 2000.

La nouvelle bourse sera un excellent incitatif pour encourager les jeunes à envisager une carrière en gérontologie. Cette matière deviendra de plus en plus importante à mesure que la population vieillira. Le vieillissement de la population aura également pour effet d'accroître le besoin en praticiens dans le domaine de la gérontologie. La bourse d'études, première en son genre, encouragera d'autres personnes à envisager de mener des projets semblables. En attirant plus de jeunes dans les carrières en gérontologie, nous serons mieux outillés pour aider les citoyens de notre province à vieillir en santé.

En quatre mois, de février à juin 1999, le Comité de planification de l'Année internationale des personnes âgées a recueilli 27 500 $ pour la bourse. Il a dépassé son objectif de 25 000 $. Le gouvernement de l'Î.-P.-É. a fourni des fonds supplémentaires, et c'est pourquoi la bourse vaut maintenant 30 000 $. L'argent demeurera dans un fonds de dotation à l'Université de l'Î.-P.-É. Avec les intérêts, l'Université pourra remettre une bourse d'études de 1 000 $ chaque année.

Calendrier commémoratif de l'Année internationale des personnes âgées - Le Comité de planification de l'Année internationale des personnes âgées a invité des élèves de 4e année de l'Î.-P.-É. à participer à un concours de dessins pour la création d'un calendrier. Le thème du concours était « activités communes ». Les élèves se sont dessinés avec leurs grands-parents ou avec d'autres personnes âgées avec qui ils aiment s'adonner à leur activité préférée. On a choisi douze dessins gagnants que l'on a réunis pour former un calendrier commémoratif de l'Année internationale des personnes âgées (1999). Il s'agit d'un calendrier de l'an 2000, mais aussi d'un cadeau-souvenir. Les images gagnantes, qui ont été passées au numériseur, représentent les dessins réels des élèves.

On a choisi treize dessins parmi tous ceux qu'ont soumis les élèves de 4e année de l'Î. P.-É. On en fera un calendrier. L'un de ces dessins figurera sur la couverture, et les autres représenteront chacun des mois.

Tous les élèves qui ont soumis un dessin ont reçu un calendrier pour avoir participé au concours, que leur dessin ait été choisi ou non.

Adoption de la Déclaration des droits et responsabilités des personnes âgées - Le 10 décembre 1999, à l'occasion du 50e anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme, l'honorable Pat Binns, premier ministre de l'Î.-P.-É., a signé une Déclaration des droits et responsabilités des personnes âgées, dont voici le texte :

Le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard

Apprécie la grande diversité des situations des personnes âgées, non seulement entre les pays, mais dans les pays et entre individus, ce qui exige différentes réactions stratégiques,

Est conscient que les nations, les individus vivent jusqu'à un âge avancé en plus grand nombre et, plus que jamais, en meilleure santé, et est persuadé que la recherche scientifique réfute beaucoup de stéréotypes au sujet du déclin inévitable et irrévocable de l'âge,

Est convaincu qu'un monde caractérisé par l'augmentation des personnes âgées en nombre et en proportion doit donner la possibilité, à celles qui en ont la capacité et la volonté, de continuer à participer et à contribuer aux activités de la société,

Est attentif au fait que les tensions de la vie familiale dans les nations industrialisées et en voie de développement exigent le soutien pour prendre soin des personnes âgées fragiles,

Accentue le fait que les droits humains fondamentaux ne diminuent pas avec l'âge et croit qu'à cause de la marginalisation et des invalidités que le vieillissement peut apporter, les personnes âgées risquent de perdre leurs droits et d'être rejetées par la société, à moins que ces droits ne soient clairement déterminés et respectés,

Reconnaît que, sans ces droits, les personnes âgées ne peuvent faire face aux responsabilités qu'elles désirent prendre,

Prend en considération les normes déjà établies par la Déclaration universelle des droits de l'homme, les Conventions internationales sur les droits de l'homme et le Plan international d'action sur le vieillissement, aussi bien que l'adoption des autres déclarations pour assurer l'application des

normes universelles à des groupes particuliers,

Proclame maintenant les droits suivants des personnes âgées, qui devraient être protégés par des actions nationales et internationales, afin qu'elles puissent continuer à contribuer à la société et à maintenir leurs responsabilités. *(Des exemplaires de la Déclaration des droits et responsabilités sont fournis sur demande).*

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Pat Malone
agent de liaison principal des services
Ministère de la Santé et des Services sociaux
16, rue Garfield
C.P. 2000
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 7N8
Canada

Téléphone : (902) 368-6190
Télécopieur : (902) 368-6136
Courriel : pmmalone@ihis.org

NOUVEAU-BRUNSWICK
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

L'Année internationale de la famille de 1994 nous a mis au défi de réfléchir sur l'importance de la famille dans notre société. De là la présentation du premier prix de la famille du Nouveau-Brunswick. Depuis, le prix de la famille du Nouveau-Brunswick est présenté chaque année et continue de véhiculer le message selon lequel les familles sont importantes au Nouveau-Brunswick.

Les Nations Unies ont déclaré 1999 Année internationale des personnes âgées (AIPA), donnant aux collectivités du pays l'occasion de reconnaître les personnes âgées et de célébrer leurs contributions. En reconnaissance de l'importance des personnes âgées et du rôle bénéfique qu'elles jouent dans la famille, les responsables du prix de la famille du Nouveau-Brunswick ont établi une catégorie spéciale pour les personnes âgées.

Pour de plus amples renseignements au sujet du prix de la famille, communiquez avec le :

Ministère des Services familiaux et communautaires
Bureau des services à la famille et de la prévention
C.P. 5100
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5G8
Canada

Téléphone : (506) 453-2950
Télécopieur : (506) 453-2082

QUÉBEC
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Tables régionales de concertation - Le Québec a mis sur pied 17 Tables régionales de concertation qui travaillent en collaboration avec le Conseil des aînés et qui, dans chacune des régions, ont un lien avec le Conseil régional de développement. Les dépenses de fonctionnement de ces tables sont assumées par le gouvernement du Québec.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Jean-Louis Bazin
Secrétaire aux aînés
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau
Québec (Québec) G1R 4J3
Canada

Téléphone : (418) 691-2077, poste 3058

Vieillir en liberté, en toute Sûreté!

La Sûreté du Québec maintient son programme de prévention contre les mauvais traitements, le crime, les blessures et les situations de crise dont sont victimes les aînés.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Caporal Claude Rivard
Sûreté du Québec
Service des relations communautaires
1701, rue Parthenais
Montréal (Québec) H2K 3S7
Canada

Téléphone : (514) 598-4650

Audiences publiques concernant l'exploitation des personnes âgées

Dans le cadre des activités instaurées à l'occasion de l'AIPA, des audiences publiques ont eu lieu en mars 2000. Le thème était l'exploitation des personnes âgées. Il y a eu la présentation de 117 mémoires par 50 groupes différents. Le rapport devrait être diffusé en automne. Celui-ci pourrait inviter certains ministères et organismes du gouvernement du Québec à prendre certaines mesures ou initiatives pour donner suite, en tout ou en partie, aux recommandations qui y seront continues.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Marc Bilocq
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Québec
575, rue Saint-Amable, bureau 4.31
Québec (Québec) G1R 6A7
Canada

Téléphone : (418) 643-4826

Séances de formation sur les principes contenus dans la *Charte des droits et libertés de la personne*

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Constance Leduc
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Montréal
360, rue Saint-Jacques, 2e étage
Montréal (Québec) H2Y 1P5
Canada

Téléphone : (514) 873-5146, poste 352

Ateliers de sensibilisation gratuits offerts aux groupes communautaires, aux groupes de personnes âgées, aux intervenants de CLSC-CHSLD et à d'autres groupes intéressés. Le contenu est adapté selon les besoins du groupe.

ONTARIO
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Le gouvernement de l'Ontario a lancé 11 projets Héritage pour souligner l'AIPA. Il a accordé 5,5 millions de dollars pour financer des projets qui seraient encore utiles après l'année officielle de célébration. Voici les traits saillants de ces projets.

Dans le cadre du **Programme de projets de partenariats communautaires** reliés à l'AIPA, le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario a versé des fonds à plus de 1 000 organismes communautaires pour des projets de célébration de l'AIPA au profit des aînés des différentes localités. Le budget total était de 2,6 millions de dollars, soit 20 000 $ pour chacune de 130 localités. Les projets consistaient à aménager des jardins commémoratifs et thérapeutiques, documenter la contribution des aînés de la localité ou publier un ouvrage sur l'origine des noms de rues des quartiers au moyen d'entrevues personnelles.

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario, de concert avec l'Association des jeux de l'Ontario pour les aînés et la ville de Collingwood, a affecté 200 000 $ à **Winterfest 2000**, les premiers **Jeux d'hiver pour les aînés**. Lors de ces Jeux, jusqu'à 400 athlètes amateurs de 55 ans ou plus ont participé à sept épreuves : ski alpin, ski nordique, patinage, hockey, curling, volley-ball et badminton. Les prochains Jeux d'hiver auront lieu en 2003 à London, en Ontario.

En partenariat avec l'Institut du Dominion, organisme de bienfaisance sans but lucratif qui vise à mieux faire connaître l'histoire du Canada dans les écoles le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario a lancé le "Memory Project" durant la Semaine du Souvenir de 1999. Le "**Memory Project**" est une campagne visant à sensibiliser les jeunes à la contribution des anciens combattants au Canada. La **phase II** consistait à étendre l'impact éducatif des histoires des anciens combattants dans les salles de classe à l'échelle de la province grâce à un site Web interactif (www.thememoryproject.com) et à des ressources didactiques. La **phase III**, qui est en cours, consiste à former plus de 1 000 anciens combattants au cours des trois prochaines années afin qu'ils puissent travailler avec des élèves dans toute la province, et à produire des ressources éducatives à l'appui du nouveau programme de cours d'histoire et

d'éducation civique en Ontario.

Le **Parc commémoratif des vétérans**, inauguré le 24 octobre 2000, rend hommage à la contribution des anciens combattants de l'Ontario. Une subvention de 100 000 $ a été octroyée au commandement de l'Ontario de la Légion royale canadienne pour l'aménagement d'un parc en bordure de l'autoroute 416, l'Autoroute commémorative des anciens combattants.

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario, avec le concours de la Société Alzheimer de l'Ontario, de l'Association des centres pour aînés de l'Ontario, de Générations unies Ontario et des conseils scolaires locaux, a mis en oeuvre l'Initiative de bénévolat intergénérationnel. Cette Initiative favorise le recrutement et la formation d'élèves de 11e et de 12e année pour qu'ils fassent du bénévolat dans des programmes communautaires axés sur les personnes atteintes d'Alzheimer ou de démences connexes.

Pour plus de renseignements, communiquez avec :

Diane Varga
Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario
Ministère de la Citoyenneté
77, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario) M7A 1R3
Canada

Téléphone : (416) 326-7058
Télécopieur : (416) 326-7078

d'éducation civique en Ontario.

Le **Parc commémoratif des vétérans**, inauguré le 24 octobre 2000, rend hommage à la contribution des anciens combattants de l'Ontario. Une subvention de 100 000 $ a été octroyée au commandement de l'Ontario de la Légion royale canadienne pour l'aménagement d'un parc en bordure de l'autoroute 416, l'Autoroute commémorative des anciens combattants.

Le Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario, avec le concours de la Société Alzheimer de l'Ontario, de l'Association des centres pour aînés de l'Ontario, de Générations unies Ontario et des conseils scolaires locaux, a mis en oeuvre l'Initiative de bénévolat intergénérationnel. Cette Initiative favorise le recrutement et la formation d'élèves de 11e et de 12e année pour qu'ils fassent du bénévolat dans des programmes communautaires axés sur les personnes atteintes d'Alzheimer ou de démences connexes.

Pour plus de renseignements, communiquez avec :

Diane Varga
Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario
Ministère de la Citoyenneté
77, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario) M7A 1R3
Canada

Téléphone : (416) 326-7058
Télécopieur : (416) 326-7078

MANITOBA
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Courtepointe commémorative) Pour souligner l'Année et célébrer la tradition de la fabrication de courtepointes du patrimoine manitobain, la Manitoba Society for Seniors et la Direction générale des services aux personnes âgées ont conçu le projet de fabrication d'une courtepointe commémorative. D'avril à décembre 1999, des personnes âgées des quatre coins du Manitoba ont réalisé 42 blocs au total. Chaque bloc est le reflet de l'histoire ou des souvenirs qu'évoque, pour nos aînés, la région ou la collectivité dans laquelle ils vivent. On peut se procurer la courtepointe pour l'exposer dans le cadre d'activités communautaires et d'événements visant les personnes âgées ainsi que dans les foyers de soins personnels et les résidences pour personnes âgées. On envisage actuellement la possibilité de l'exposer dans des édifices gouvernementaux.

Vidéo « Seniors are Cool ») Dans le but d'amener les différentes générations à célébrer ensemble l'Année internationale des personnes âgées (AIPA), la Direction générale des services aux personnes âgées et le Conseil manitobain sur le vieillissement, en collaboration avec le ministère de l'Éducation et de la Formation professionnelle du Manitoba, ont produit une vidéo pédagogique à l'intention des élèves du primaire.

- La vidéo utilise une approche intergénérationnelle pour célébrer les contributions que les personnes âgées ont apportées et apportent à la croissance et à l'expansion continues du Manitoba en mettant en relief des faits et des situations qui montrent une interaction entre des personnes âgées et des enfants. De plus, on croit que les personnes âgées présentées dans la vidéo enseigneront aux enfants des stratégies de vie, notamment l'importance de participer à sa collectivité, de garder la forme et de maintenir un style de vie sain, et de l'éducation continue.

Sommet sur la vie active) L'importance de mener une vie active et saine est primordiale pour les personnes âgées. En septembre 1999, on a tenu, grâce à l'aide financière de l'AIPA, un sommet sur la vie active et saine à l'intention des personnes âgées du Manitoba. Ce sommet avait pour objectif d'encourager l'élaboration de stratégies visant à améliorer et à promouvoir les concepts d'une vie saine et active chez les personnes âgées. Il a eu pour effet d'amener les Manitobains à changer leur style de vie et à créer un cadre d'action stratégique qui sera mis en application bien au-delà de l'événement.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Monsieur Jim Hamilton
directeur exécutif intérimaire
Direction générale des services aux personnes âgées du Manitoba
155, rue Carleton, bureau 822
Winnipeg (Manitoba) R3C 3H8
Canada

Téléphone : (204) 945-7729
Télécopieur : (204) 948-2514
Courriel : Jhamilton@chc.gov.mb.ca

SASKATCHEWAN
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Comité consultatif ministériel) Il s'agit du Comité consultatif provincial pour les personnes âgées. Il se compose de treize membres qui représentent la diversité de la population de la province. Le Comité s'est réuni quatre fois depuis sa création en juin 2000, et il met au point un cadre stratégique provincial et un plan d'action pour les personnes âgées. Il s'intéresse aux sujets suivants :

- un continuum de vie saine;
- la santé;
- l'éducation continue et la vie active;
- la contribution des aînés/la participation communautaire.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Laurie Weiman
Conseillère de programme
3475, rue Albert
Regina (Saskatchewan) S4S 6X6
Canada

Téléphone : (306) 787-1509
Télécopieur : (306) 787-7095
Courriel : lweiman@health.gov.sk.ca

ALBERTA
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

L'étude pangouvernementale sur l'impact du vieillissement de la population a été lancée en novembre 1998 et est dirigée par un comité directeur présidé par un membre de l'assemblée législative. On a conçu cette étude dans le but d'examiner les tendances et les programmes actuels, de dégager les enjeux et d'amener les Albertains à penser à l'avenir et aux mesures qu'ils doivent prendre pour se préparer au vieillissement de la population. En 1999, on a recueilli de l'information, notamment en consultant le grand public, y compris les personnes âgées et les jeunes Albertains, et un vaste éventail d'organisations intéressées. Le premier rapport, *Report A: Review of Current Government Programs and Services* (Rapport A : examen des services gouvernementaux actuels), qui s'assortit de 19 recommandations, a été publié en juin 1999. Le rapport final, intitulé « ALBERTA FOR ALL AGES : Directions for the Future » (l'Alberta à tout âge : orientations pour l'avenir), a été publié en juin 2000. Il contient 45 recommandations visant à aider l'Alberta à gérer le vieillissement de la population et à anticiper les besoins changeants des Albertains à mesure qu'ils vieilliront. Comme l'étude a été entreprise juste à temps pour l'AIPA et représente un document de planification pour l'avenir, elle est considérée comme le principal projet commémoratif de l'AIPA de l'Alberta.

Pour de plus amples renseignements, visitez la page Web de l'étude :
http://www.gov.ab.ca/mcd/seniors/impactaging/impactaging.htm
ou communiquez avec :

Taras Nohas
Chef de section, Gestion des politiques et des questions
Direction générale des politiques et des programmes pour les aînés
Division des services aux aînés de l'Alberta
Centre Standard Life, bureau 330
10405, avenue Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 4R7
Canada

Téléphone : (306) 787-1509
Télécopieur : (306) 787-7095
Courriel : taras.nohas@gov.ab.ca

En collaboration avec l'Alberta Community Crime Prevention Association, le ministère de la Justice de l'Alberta élabore un guide de planification annuel de la semaine de la prévention du crime de l'Alberta. On distribue ce guide aux organismes et aux comités locaux de prévention du crime afin de les aider à promouvoir la prévention du crime. Le guide de 1999 comprenait une fiche d'information à l'intention des personnes âgées intitulée « *Seniors Crime Prevention Tips* », en reconnaissance de l'AIPA. Les conseils sont également affichés sur le site Web du ministère de la Justice de l'Alberta. Pour commémorer l'AIPA, on a l'intention de continuer à inclure la fiche d'information dans le guide de planification annuel et dans le site Web.

Pour de plus amples renseignements visitez le site Web du ministère de la Justice de l'Alberta:
http://www.gov.ab.ca/just/crimeprev/tipsSenior.htm
ou communiquez avec :

Gloria Ohrt
gestionnaire
Programmes de prevention
Division de la sécurité publique
Ministère de la Justice de l'Alberta
Édifice J.E. Brownlee, 10e étage
10365, 97e rue
Edmonton (Alberta) T5J 3W7

Téléphone : (780) 427-3457
Télécopieur : (780) 427-5916
Courriel : Gloria.Ohrt@just.gov.ab.ca

Pour souligner l'AIPA, les responsables du *Food and Rural Development Farm Safety Program* du ministère de l'Agriculture de l'Alberta ont invité tous les grands-parents albertains à contribuer à l'élaboration du premier d'une série de cahiers d'exercices interactifs sur la sécurité à la ferme destinés aux enfants qui vivent en région rurale. Le premier cahier d'exercices a été terminé à la fin de l'an 2000, et il sera distribué dans toutes les unités de la santé rurales de la province. On a l'intention d'actualiser régulièrement les cahiers d'exercices et de les mettre au point grâce aux commentaires des grands-parents et des autres personnes âgées intéressées. Ils se voudront ainsi un témoignage durable de l'AIPA.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

Solomon Kyeremanteng
gestionnaire, Programme de sécurité agricole
Éducation agricole et services communautaires
Agriculture de l'Alberta
Alimentation et développement rurale
Édifice J.G. O'Donoghue, bureau 210
700, 113e rue
Edmonton (Alberta) T6H 5T6

Téléphone : (780) 427-4227
Télécopieur : (780) 427-7755
Courriel : solomon.kyeremanteng@gov.ab.ca

À l'occasion de l'AIPA, le ministère de l'Infrastructure de l'Alberta a préparé une page Web dans laquelle il décrit son mandat global et ce en quoi il a trait aux personnes âgées. La page Web comprend une description des efforts que déploie le Ministère pour rendre la conduite plus sécuritaire pour les personnes âgées et améliorer l'accessibilité de toutes les personnes à mobilité réduite, des conseils sur la sécurité au volant et la façon de rester en bonne santé, ainsi que de l'information sur le transport en commun. Par suite de la réorganisation au sein du gouvernement de l'Alberta en mars 2001, ce mandat a été transféré au ministère des Transports. La page Web sera elle aussi transférée sous peu du site Web du ministère de l'Infrastructure au site Web du ministère des Transports. La page Web sera conservée comme legs de l'AIPA.

Pour de plus amples renseignements, visitez la page Web :
http://www.infras.gov.ab.ca *ou communiquez avec :*

Sara Wong
conseillère en politiques
Surface Passenger and Barrier Free Transportation
Ministère des Transports de l'Alberta
Division des politiques et de la planification de l'infrastructure
Édifice Twin Atria, 3e étage
4999, 98e avenue
Edmonton (Alberta) T6B 2X3
Canada

Téléphone : (780) 427-9781
Télécopieur : (780) 422-1070
Courriel : Sara.Wong@gov.ab.ca

COLOMBIE-BRITANNIQUE
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Le 7 septembre 1999, la présidente de l'assemblée législative de la Colombie-Britannique, Gretchen Mann Brewin, a planté un arbre sur le terrain de la résidence du lieutenant-gouverneur pour souligner l'AIPA. Le joli cerisier du Japon (Prunus serrulata « shirofugen ») atteindra une hauteur de 25 pieds. Cet arbre à fruits odorant, originaire du Japon et de la Corée, produit une multitude de fleurs blanches à la fin du printemps et ses feuilles virent au doré et au rouge à l'automne. Ce legs de l'AIPA se trouve au parterre nº 1 de la résidence du lieutenant gouverneur, dont les jardins sont ouverts au public et attirent beaucoup de visiteurs à Victoria, capitale de la Colombie-Britannique.

Le 8 septembre 1999, le lieutenant-gouverneur Garde Gardom a donné un thé pour les aînés à l'occasion de l'AIPA. La ministre de la Santé et ministre responsable des aînés, Penny Priddy, était à la tête d'un rang d'accueil pour recevoir les aînés et les remercier de leur contribution.

Les 30 et 31 octobre 1999, plus de 400 délégués se sont réunis à l'Empire Landmark Hotel à Vancouver pour le Sommet des aînés. Les participants à cette « Conférence à l'intention et au sujet des aînés » ont entendu des exposés et tenu des séances de discussion sur : la santé, le logement, la diversité, le revenu, la technologie et le renforcement des collectivités. Ils ont souligné les réalisations des aînés dans le cadre de l'AIPA et signalé les besoins et les préoccupations des aînés qu'il reste à aborder. Le 411 Seniors Centre, qui présentait le Sommet, a été si impressionné par le nombre de participants et la qualité des discussions qu'il a décidé de maintenir ce dynamisme. En effet, par la suite, il a présenté trois autres forums et mis sur pied des groupes de travail permanents axés sur les soins de santé, le logement, le transport, le revenu et les communications.

Le Comité directeur de l'AIPA a commandé la publication d'un ouvrage commémoratif, tout en couleur, qui souligne les différentes activités qui ont eu lieu dans les villes et villages de Colombie-Britannique durant l'AIPA. Les aînés ont soumis du texte et des photos concernant des activités telles que la publication de biographies d'aînés à Cache Creek et la fondation de la Friends of the East Kootenays Seniors Society. Le livre a été publié en juin 2001 et est disponible sur demande.

Pour plus de renseignements sur ces projets, communiquez avec le :

Bureau des aînés
Ministère de la Santé et ministère responsable des aînés
1515, rue Blanshard, 1-2
Victoria (Colombie-Britannique) V8W 3C8
Canada

Téléphone : (250) 952-1238
Télécopieur : (250) 952-1159

TERRITOIRES DU NORD-OUEST
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Tous les ans en octobre, les aînés des Territoires du Nord-Ouest tiendront une « marche » pour souligner la Journée des aînés. Chaque communauté sera encouragée à participer de la façon qui convient à sa population d'aînés.

Pour plus de renseignements, s'adresser au :

Directeur exécutif
Société des aînés des T.N.-O.
5710, 50e avenue, bureau 3
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
Canada X1A 2L9

Téléphone : The Seniors' Information Line @
1-800-661- 0878

YUKON
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

En 1999, le Yukon a affecté 23 000 $ à des projets de célébration de l'AIPA. Ces fonds ont aidé des groupes d'aînés et des organismes communautaires à exécuter un éventail de projets. L'AIPA laissera comme legs une meilleure connaissance du rôle que jouent les aînés dans la communauté et de leur contribution énorme au sein du territoire.

Pour plus de renseignements, communiquez avec :

Barb Boleen
Analyste intérimaire des politiques
Ministère de la Santé et des Services sociaux
C.P. 2703
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
Canada

Téléphone : (867) 667-5747
Télécopieur : (867) 667-3096
Courriel : barb.boleen@gov.yk.ca

NUNAVUT
PROJETS HÉRITAGE DANS LE CADRE DE L'AIPA

Lorsque les projects de L' AIPA se sont déroulés, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-ouest (T.N-O.). Les projets s'étant déroulés au Nunavut font donc partie du rapport présenté par les T.N-O.

Pour de plus amples renseignements:

Carmen Levi
Sous-ministre
Culture, Language, Elders & Youth
C.P. 1000, station 800
Iqualuit, Nunavut
X0A 0H0

Téléphone : (867) 975-5504
Télécopieur : (867) 975- 5500
Courriel : clevi@gov.nu.ca

PROJETS HÉRITAGE NATIONAUX ET FÉDÉRAUX DANS LE CADRE DE L'AIPA

Comité canadien de coordination (CCC)

En 1999, le CCC a mis en oeuvre un certain nombre de projets nationaux visant à transmettre un héritage de compréhension et de soutien entre les générations à l'échelle du Canada. Les projets nationaux décrits ci-dessous ne sont que quelques exemples.

Les jardins des années d'or - En partenariat avec la Fédération canadienne de la faune, le CCC a affecté des fonds à des groupes de toutes les régions du pays pour la création de jardins communautaires commémoratifs dont pourraient bénéficier les générations à venir. Le programme a dépassé son objectif, soit celui d'aménager 500 jardins pour commémorer l'AIPA. Le 22 juin, on a organisé une cérémonie spéciale à Rideau Hall pour présenter un échantillon des jardins commémoratifs de l'AIPA sur un terrain public. Une plaque permanente indique que les jardins représentent un projet mis sur pied dans le cadre de l'AIPA. La Fédération canadienne de la faune prévoit poursuivre ce programme conçu spécialement pour les personnes âgées.

Planter un arere - Ce projet a été mis en oeuvre en partenariat avec la Fondation canadienne de l'Arbre (FCA) dans le but d'encourager les personnes âgées et les jeunes gens à se rassembler dans les collectivités du pays pour planter des arbres. Environ 20 000 arbres ont été plantés dans le cadre de ce programme et des événements spéciaux de plantation d'arbres ont été organisés à l'échelle du Canada le 1er octobre 1999, en l'honneur de l'AIPA. Grâce à un don généreux de l'Organisation Hadassah-Wizo du Canada, environ 4000 semis de sachets de verdure ont été distribués dans des maisons de repos et des établissements de soins de longue durée de tout le pays.

D'autres initiatives, entreprises en 1999, servent à souligner l'appréciation des personnes âgées du Canada et leurs nombreuses contributions à la société canadienne. Voici certaines de ces initiatives.

Pièce d'argent : édition spéciale pour célébrer les personnes âgées du Canada - En partenariat avec le Comité canadien de coordination, Monnaie royale canadienne a mis en circulation un dollar en argent sterling présentant un dessin de l'illustrateur Shelagh Armstrong-Hodgson. Pour réaliser ce dessin, l'illustrateur a collaboré avec le concepteur Paul Hodgson. L'avers de la pièce représente une effigie contemporaine de Sa Majesté la reine Élizabeth II et l'envers illustre un homme et une femme âgés qui suivent le chemin de la vie.

Timbre de l'AIPA de Postes Canada - L'ancien gouverneur général du Canada, l'honorable Roméo LeBlanc, patron de l'AIPA au Canada, a inauguré un timbre commémoratif lors d'une cérémonie spéciale tenue le 12 avril 1999, à Rideau Hall (Ottawa). Le timbre présente une illustration métaphorique d'un couple de personnes âgées qui vivent des expériences enrichissantes tout en progressant sur le « chemin de la vie ». Le logo de l'AIPA est bien en évidence. Le texte décrit les thèmes de l'AIPA, soit la vitalité et la diversité, l'interdépendance entre les générations et la progression vers une société où les personnes âgées ont leur place.

Pour de plus amples renseignements sur les projets du CCC, communiquez avec la personne suivante :

Isabel Romero
Division du vieillissement et des aînés
Édifice Jeanne-Mance
8e étage
Ottawa (Ontario)
Téléphone : (613) 946-4828
Télécopieur : (613) 957-1176
Courriel : Isabel_Romero@hc-sc.gc.ca

Projets de Santé Canada - Fonds pour la santé de la population

Sous l'égide du Fonds pour la santé de la population de Santé Canada, on a offert du financement pour appuyer des activités qui correspondent aux objectifs du Canada dans le cadre de l'Année internationale des personnes âgées. Le but du Fonds pour la santé de la population est de renforcer la capacité communautaire d'agir sur les déterminants de la santé. Afin d'atteindre ce but, Santé Canada cautionne des projets qui facilitent la planification conjointe et les actions coordonnées chez les organismes bénévoles, les fournisseurs de services, les gouvernements et les entreprises du secteur privé qui souhaitent améliorer la santé de la population.

Au total, 61 projets entrepris pour l'AIPA, dont 18 projets nationaux et 43 projets régionaux, ont été approuvés au cours de trois périodes de sollicitation (le 15 juillet 1998, le 15 octobre 1998 et le 15 janvier 1999). Ces projets représentent une contribution totale de 4,8 millions de dollars. À divers degrés, tous les projets laisseront un héritage sur le plan des outils, des ressources, des partenariats, des nouvelles connaissances et du renforcement de la capacité des collectivités à prendre des mesures concernant des questions importantes. Voici quelques exemples :

Projets nationaux

Initiative canadienne Senior Friendly™ - Tablant sur le succès de l'initiative de l'Alberta, ce projet permettra de mettre sur pied des collectivités, des programmes et des services « adaptés aux besoins des aînés » dans l'ensemble du Canada. Il vise à fournir aux groupes et aux entreprises une série de lignes directrices pour les aider à mieux servir leur clientèle âgée.

Cette initiative a encouragé tous les secteurs de la société à être plus attentifs aux besoins d'une population vieillissante. Les ressources découlant de ce projet produiront des avantages durables en amenant les groupes et les entreprises à appuyer les aînés, à améliorer les services qu'ils leur offrent et

Personne-ressource :

Peggy Fleet
secrétaire exécutive
Alberta Council on Aging
401, 10707 - 100 Avenue
Edmonton, AB Canada
T5J 3M1

Téléphone : (780) 425-0724
Télécopieur : (780) 425-0724
Internet/courriel : acaging@compusmart.ab.caa
janreim@telusplanet.net

à modifier les attitudes discriminatoires à l'égard des aînés.

Vie active et personnes âgées autochtones (Un esprit dynamique) - Dans le cadre de ce programme, des instruments de formation adaptés à la culture et un programme de formation pour les représentants en santé communautaire et les autres professionnels de la santé de tout le Canada ont été mis au point afin de promouvoir la vie active parmi les aînés des collectivités autochtones.

Le matériel de formation, qui comprend une analyse bibliographique, un vidéo présentant des exercices et son guide, aura des effets durables sur la vie des aînés (corps, esprit et vie sociale des personnes).

Personne-ressource :

Margaret Horn
directrice exécutive
Organisation nationale des représentantes et représentants Indiens et Inuit en santé communautaire (ONRIISC)
Boîte postale 1019
Kahnawake, QC Canada
J0L 1B0

Téléphone : (450) 632-0892
Télécopieur : (450) 632-2111
Internet/courriel : marghorn@attcanada.ca

Utilisation et mauvaise utilisation des médicaments chez les personnes âgées : approche interculturelle - Les objectifs du projet sont les suivants : déterminer le degré d'utilisation et de mauvaise utilisation des médicaments chez les personnes âgées des collectivités ethnoculturelles, examiner les inquiétudes communes qui peuvent entraîner une mauvaise utilisation des médicaments, déterminer les méthodes de prévention acceptables sur le plan culturel et, au moyen d'une approche de formation des formateurs, renforcer la capacité des professionnels de la santé à fournir des services de prévention de l'utilisation abusive des médicaments acceptables sur le plan culturel.

Un manuel de référence et de formation a été élaboré. Il servira de référence pour les professionnels de la santé communautaire nécessitant de l'information sur l'utilisation et l'abus des médicaments par les aînés des groupes ethnoculturels ainsi que de guide pour le déroulement d'ateliers dans les collectivités. On continue de demander la fiche d'utilisation de médicaments afin d'aider les aînés à connaître les interactions des médicaments ainsi que la liste de questions qu'ils peuvent poser à leur médecin ou à leur pharmacien. Celle-ci a été traduite en 17 langues.

Personne-ressource :

Sucy Eapen
coordonnatrice de projet
Conseil ethnoculturel du Canada
176, rue Gloucester
Bureau 400
Ottawa, ON Canada
K2P 0A6

Téléphone : (613)230-3867
Télécopieur : (613)230-8051
Internet/courriel : cec@web.net

Technologie au quotidien et personnes âgées font-elles bon ménage? - Mettant l'accent sur les opérations bancaires, les services téléphoniques automatisés et l'accès à l'information sur la santé, l'objectif de ce projet est d'élargir les connaissances liées à l'application et à l'effet de la technologie dans le quotidien des personnes âgées et d'élaborer, en partenariat avec les intervenants de l'industrie, des stratégies de collaboration qui maximisent les avantages de la technologie tout en respectant les besoins humains.

Le projet a porté cette question sur la scène publique, afin qu'elle soit discutée, et il a lancé le dialogue entre l'industrie et les organismes d'aînés. Le matériel éducatif, destiné à être largement distribué à l'industrie et aux aînés, présentera les constatations ainsi que des façons d'y donner suite. On comprend maintenant beaucoup mieux le point de vue des aînés au sujet de la technologie. En outre, une meilleure compréhension des manières de communiquer avec les aînés aura d'importantes répercussions dans les années à venir.

Personne-ressource :

Marlene MacLellan
directrice adjointe
Nova Scotia Centre on Aging
Mount Saint Vincent University
166, Bedford Highway
Halifax, NF, Canada
B3M 2J6

Téléphone : (902) 457-6546
Télécopieur : (902) 457-6573
Internet/courriel : marlene.maclellan@msvu.ca

Projets régionaux

Région de l'Atlantique **- La marque omniprésente du vieillissement** - L'objectif du projet est de prendre des mesures à l'égard des images que nous avons du vieillissement afin d'influencer les attitudes et les comportements des responsables des politiques et d'autres intervenants. Les conceptions de ces personnes à l'égard du vieillissement ont une influence directe sur la qualité des programmes à l'intention des aînés et celle des services qu'ils reçoivent. Ce projet amène des équipes intersectorielles à prendre des mesures à l'égard des images que l'on a du vieillissement.

Les suites du projet comportent des éléments tangibles et des éléments intangibles. Tout d'abord, il a mené à la production de divers documents : points pour lancer des discussion, bulletins et articles pour les médias, feuillets d'information et vidéo sur les mythes liés au vieillissement. Deuxièmement, les suites à long terme seront des décisions plus réfléchies, fondées sur des faits plutôt que sur des perceptions.

Personne-ressource :

Mary Simpson
Comité de la promotion de la santé
chez les personnes âgées de l'Atlantique
Boîte postale 825
Memramcook, NB, Canada

Téléphone : (506) 758-0987
Télécopieur : (506) 758-2002
Internet/courriel : swvced@nbnet.nb.ca

***Région du Québec* - La grande tirée** - Ce projet vise à créer une base de données sur les écarts entre les besoins des aînés et les services qui leur sont offerts, en vue de dresser un plan d'intervention de cinq ans pour la Table régionale des personnes âgées de l'Abitibi-Témiscamingue, qui comprend cinq municipalités régionales de comté.

Pour atteindre cet objectif, la Table régionale des personnes âgées s'est rendue dans 18 municipalités importantes de la région afin de consulter des aînés. Les activités qui en ont résulté constituent la base de l'élaboration d'un plan d'action de cinq ans pour la Table régionale des personnes âgées. Ce plan permettra aux dirigeants locaux de mettre au point des interventions prioritaires afin de réaliser le plan d'action du Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue.

Personne-ressource :

M^me^ Yolande Desharnais
Présidente de la table régionale des aînés de l'Abitibi-Témiscamingue
a/s Conseil régional de développement de l'Abititi-Témiscamingue
170, rue Principale
Bureau 102
Abitibi-Témiscamingue, QC, Canada
J9X 4P7

Téléphone : (819) 762-0774
Télécopieur : (819) 797-0960

***Région de l'Ontario* - Élaboration d'un plan stratégique sur l'AIPA en Ontario** - Le comité ontarien de mise en oeuvre de l'AIPA a été constitué en 1997 par suite d'un atelier auquel participaient 12 grands organismes d'aînés de l'Ontario. Constitué d'aînés de l'Ontario, ce comité a dressé un plan d'action stratégique pour l'AIPA et il a consulté une vingtaine d'organismes de l'Ontario. À la fin du projet, 50 organismes actifs de l'Ontario étaient reliés au comité.

Parmi les principaux résultats, il faut signaler : 1) une meilleure infrastructure pour les aînés, qui portera sur des questions ultérieures à l'AIPA; 2) des actions intersectorielles réalisées en collaboration avec des intervenants importants et d'autres paliers d'administration; 3) un accroissement de l'attention positive portée par les médias au vieillissement de la population et aux aînés. Il y a une nette volonté de

continuer à collaborer au niveau local à la suite du projet.

Personne-ressource :

Margaret Harche
présidente
a/s Councils on Aging Network of Ontario
Elm Towne Square
43, Elm Street, unité 37
2e étage
Sudbury, ON Canada

Téléphone : (705) 671-1647
Télécopieur : (705) 671-1249

***Région du Manitoba* - Projet d'exercice sur les foyers-satellites** - Ce projet a pour objectif d'augmenter le nombre des activités intérieures par le biais d'un exercice d'action sociale et d'un programme d'éducation visant à joindre les personnes âgées à faible revenu. Il appuiera l'accroissement de l'activité physique et l'intensification de l'éducation en matière de santé et l'interaction sociale.

Les résultats de la première évaluation indiquent que le projet atteint son objectif de promotion de l'activité physique. Plusieurs groupes du Manitoba scrutent et analysent ce modèle ainsi que l'information recueillie jusqu'à maintenant. Le modèle s'inscrit dans l'élaboration d'un plus vaste programme d'activité physique pour l'ensemble de la ville.

Personne-ressource :

Sherry Mooney
coordonnatrice
Soins ambulatoires communautaires
Wellness Institute
1075, Leila Avenue
Winnipeg, MB, R2P 2W7

Téléphone : (204) 632-3922
Télécopieur : (204) 697-2412
Internet/courriel : sherrym@sogh.winnipeg.ca

Compréhension intergénérationnelle par la formation de partenariats entre les centres pour personnes âgées des provinces - L'objectif du projet est de former des comités pour organiser des activités qui mettent en évidence la contribution des personnes âgées et des regroupements de

personnes âgées et qui donnent lieu à une interaction et à une communication intergénérationnelles.

En regroupant les membres, ce projet leur a permis de suggérer et de concevoir un plan stratégique pour l'avenir. Un logo a été créé, de même qu'un bulletin de nouvelles, qui sert de moyen efficace de partager de l'information sur les activités ou événements en cours ou à venir dans chacun des centres. Par suite du succès remporté par le projet, le nombre de membres des comités a augmenté.

Personne-ressource :

Peter Isaak
président
Manitoba Association of
Multi-Purpose Senior Centres
345, Victoria Crescent
Winnipeg, MB Canada
R2M 1X8

Téléphone : (204) 669-1710
Télécopieur : (204) 661-0750

Région de la Colombie-Britannique/du Yukon - Sommet des personnes âgées : Laisser un héritage - Le Sommet des personnes âgées, qui s'est tenu les 30 et 31 octobre 1999, a réuni des aînés, des organismes d'aînés, des personnes qui travaillent avec les aînés et des personnes qui travaillent à la conception de politiques concernant les aînés, afin d'examiner les problèmes qui affectent les aînés, de déterminer les domaines d'intervention et de laisser un héritage.

Un site Web a été créé. Un plan de suivi stratégique a été conçu et appliqué. Des groupes de travail ont été constitués autour de différents thèmes : santé, logement, revenu, transports, questions générales et communications. Des aînés ont joué un rôle déterminant dans la réalisation du travail, sous l'égide de la 411 Seniors' Centre Society.

Personne-ressource :

Margaret Coates
directrice exécutive
411 Seniors' Centre Society
411, Dunsmuir Street
Vancouver BC V6B 1X4

Téléphone : (604) 684-8171
Télécopieur : (604) 681-3589